



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 12 lipca 2023 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0279(NLE)

11600/23
ADD 1

PECHE 290

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	11 lipca 2023 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2023) 433 final - ANNEX
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIKI do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej na forum rozszerzonej komisji Konwencji na rzecz ochrony tuńczyka południowego, i uchylającej decyzję (UE) 2019/824

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 433 final - ANNEX.

Zał.: COM(2023) 433 final - ANNEX



Bruksela, dnia 11.7.2023 r.
COM(2023) 433 final

ANNEXES 1 to 2

ZAŁĄCZNIKI

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej na forum rozszerzonej komisji Konwencji na rzecz ochrony tuńczyka południowego, i uchylającej decyzję (UE) 2019/824

ZAŁĄCZNIK I

Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii na forum Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Południowego (CCSBT)

1. ZASADY

W ramach CCSBT Unia:

- a) gwarantuje zgodność środków podejmowanych przez CCSBT z prawem międzynarodowym, a w szczególności z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych z 1982 r. o prawie morza, porozumienia ONZ z 1995 r. w sprawie ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi oraz porozumienia z 1993 r. o wspieraniu przestrzegania przez statki rybackie międzynarodowych środków ochrony i zarządzania na pełnym morzu, a także porozumienia Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa z 2009 r. o środkach stosowanych przez państwo portu;
- b) propaguje cele porozumienia w ramach Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza dotyczące ochrony i zrównoważonego użytkowania morskiej różnorodności biologicznej na obszarach znajdujących się poza jurysdykcją krajową oraz cele przyjęte na 15. Konferencji Stron Konwencji o różnorodności biologicznej, w szczególności odnoszące się do zwiększenia ochrony różnorodności biologicznej mórz i ochrony 30 % światowych oceanów w ramach chronionych obszarów morskich;
- c) przyczynia się do realizacji celów Europejskiego Zielonego Ładu, w tym wdrażaniu strategii na rzecz adaptacji do zmiany klimatu i różnorodności biologicznej – szczególnie w zakresie ochrony przyrody – a także strategii „Od pola do stołu” oraz kształtowania silniejszej pozycji Europy na świecie;
- d) realizuje cele strategii w dziedzinie tworzyw sztucznych oraz planu działania na rzecz eliminacji zanieczyszczeń, w szczególności dotyczących zmniejszenia zanieczyszczenia tworzywami sztucznymi i zanieczyszczenia morza;
- e) działa zgodnie z celami i zasadami Unii realizowanymi w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb), w szczególności poprzez stosowanie zasady ostrożnego zarządzania zasobami oraz dzięki celom dotyczącym maksymalnego podtrzymywalnego połowu gatunków określonym w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, aby wspierać wdrażanie podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem, unikać przypadkowych połowów i w jak największym stopniu je ograniczać, stopniowo eliminować odrzuty, a także aby zminimalizować wpływ działalności połowowej na ekosystemy morskie i ich siedliska, jak również aby poprzez promowanie opłacalnego ekonomicznie i konkurencyjnego unijnego rybołówstwa zapewniać odpowiedni standard życia osobom zależnym od działalności połowowej i uwzględniać interesy konsumentów;
- f) działa zgodnie z konkluzjami Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczącymi komunikatu Komisji w sprawie zewnętrznego wymiaru wspólnej polityki rybołówstwa¹;
- g) działa zgodnie z celami zawartymi we wspólnym komunikacie dotyczącym unijnego programu międzynarodowego zarządzania oceanami² w odniesieniu do ochrony

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN/2022/28 final z 24.6.2022.

różnorodności biologicznej mórz, a także z konkluzjami Rady dotyczącymi tego wspólnego komunikatu³;

- h) pracuje na rzecz odpowiedniego zaangażowania zainteresowanych stron w fazę przygotowywania środków CCSBT i zapewnia zgodność środków przyjmowanych w ramach CCSBT z celami konwencji CSBT;
- i) propaguje stanowiska spójne z najlepszymi praktykami regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) w tym samym obszarze;
- j) dąży do spójności i osiągnięcia synergii z unijną polityką w ramach dwustronnych stosunków z państwami trzecimi w dziedzinie rybołówstwa oraz gwarantuje spójność z innymi politykami, zwłaszcza w zakresie stosunków zewnętrznych, środowiska, handlu, rozwoju, badań naukowych i innowacyjności;
- k) dąży do stworzenia równych warunków działania dla floty unijnej w obszarze objętym konwencją CSBT, na podstawie takich samych zasad i norm jak w obowiązującym prawie Unii, oraz do promowania jednolitego stosowania tych zasad i norm;
- l) wspiera koordynację między CCSBT a istniejącymi RFMO i regionalnymi konwencjami morskimi oraz współpracę z organizacjami światowymi w ramach ich mandatów, stosownie do przypadku i w razie potrzeby;
- m) wspiera mechanizmy współpracy między RFMO zajmującymi się połowami tuńczyka, poprzez tzw. proces z Kobe, który dotyczy RFMO zajmujących się połowami tuńczyka.

2. KIERUNKI DZIAŁANIA

W stosownych przypadkach Unia Europejska stara się wspierać podejmowanie przez CCSBT działań takich jak:

- a) środki mające na celu propagowanie ochrony i pełnej odbudowy ekosystemów morskich i różnorodności biologicznej mórz, zrównoważenie środowiskowe zasobów, z uwzględnieniem kwestii związanych ze zmianą klimatu;
- b) środki ochrony i zarządzania w odniesieniu do zasobów rybnych w obszarze objętym konwencją CSBT na podstawie najlepszej dostępnej wiedzy naukowej, takie jak środki dotyczące całkowitych dopuszczalnych połowów i kwot lub regulacji nakładu połowowego w rybołówstwie w przypadku pozyskiwania żywych morskich zasobów biologicznych podlegających regulacjom CCSBT w celu odbudowy lub zachowania tych zasobów co najmniej na poziomach umożliwiających uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W razie konieczności, do tych środków ochrony i zarządzania włącza się środki szczególne dotyczące stad dotkniętych przełowieniem, tak aby nakład połowowy utrzymany był na poziomie wartości adekwatnych do odbudowy tych zasobów;
- c) środki mające na celu propagowanie gromadzenia danych na temat rybołówstwa, aby umożliwić rzetelną ocenę zasobów, wspieranie prac badawczych komitetu naukowego CCSBT oraz ustanowienie naukowej podstawy dla decyzji zarządczych, środki mające na celu wzmocnienie komitetu ds. zgodności, propagowanie kultury przestrzegania przepisów i prowadzenie okresowych niezależnych ocen skuteczności;

³ 15973/22 z 13.12.2022.

- d) środki mające na celu zapobieganie nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym (NNN) połowom oraz ich powstrzymanie i eliminowanie na obszarze objętym konwencją, w tym umieszczenie w wykazie statków NNN i wpisywanie do wykazu statków NNN statków ujętych w wykazach innych RFMO, a także środki propagujące identyfikowalność ryb i produktów rybołówstwa na podstawie dobrowolnych wytycznych w sprawie systemu dokumentowania połowów;
- e) środki monitorowania, kontroli i nadzoru w obszarze objętym konwencją w celu zapewnienia skuteczności kontroli i zgodności ze środkami przyjętymi w ramach CCSBT, w tym wzmocnienie kontroli operacji przeładunku na podstawie dobrowolnych wytycznych FAO dotyczących przeładunku;
- f) środki mające na celu zminimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej na różnorodność biologiczną mórz oraz na ekosystemy morskie i ich siedliska, w tym środki ochrony wrażliwych ekosystemów morskich znajdujących się na obszarze objętym konwencją CSBT i zgodne z tą konwencją oraz z międzynarodowymi wytycznymi FAO dotyczącymi zarządzania dalekomorskimi połowami głębinowymi oraz środki, których celem jest zapobieżenie w jak największym stopniu przypadkowym połowom oraz ich ograniczenie, zwłaszcza w odniesieniu do wrażliwych gatunków morskich, jak również stopniowe wyeliminowanie odrzutów;
- g) środki służące zmniejszeniu zanieczyszczenia morza i niedopuszczaniu do wyrzucania tworzyw sztucznych do morza oraz zmniejszeniu wpływu tworzyw sztucznych obecnych w morzu na różnorodność biologiczną mórz i ekosystemy, w tym środki służące ograniczeniu wpływu porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych do oceanu narzędzi połowowych oraz mające na celu ułatwienie identyfikacji i odzysku takich narzędzi na podstawie dobrowolnych wytycznych FAO w sprawie oznakowania narzędzi połowowych;
- h) środki mające na celu zakaz połowów służących jedynie do pozyskiwania płetw rekinów oraz ustanowienie wymogu wyładunku wszystkich rekinów ze wszystkimi płetwami naturalnie połączonymi z korpusem;
- i) zalecenia wspierające wdrażanie Konwencji dotyczącej pracy w sektorze rybołówstwa Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP), w stosownych przypadkach oraz w zakresie dozwolonym w ramach odpowiednich dokumentów statutowych;
- j) wspólne strategie z innymi RFMO (w stosownych przypadkach) w szczególności z tymi, które są zaangażowane w zarządzanie rybołówstwem w tym samym regionie;
- k) dodatkowe środki techniczne w oparciu o opinie organów pomocniczych i grup roboczych CCSBT.

ZAŁĄCZNIK II

Coroczne doprecyzowanie stanowiska Unii, jakie należy zająć na posiedzeniach Rozszerzonej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Południowego

Przed każdym posiedzeniem Rozszerzonej Komisji CCSBT, kiedy organ ten ma podjąć decyzje mające skutki prawne dla Unii, należy podjąć niezbędne kroki, aby stanowisko wyrażone w imieniu Unii uwzględniało najnowsze informacje naukowe i inne istotne informacje przekazane Komisji, zgodnie z zasadami i kierunkami działania określonymi w załączniku I.

W tym celu i na podstawie tych informacji Komisja przekazuje Radzie lub jej organom przygotowawczym w odpowiednim terminie przed każdym posiedzeniem CCSBT pisemny dokument zawierający szczegółowe określenie stanowiska Unii do dyskusji i w celu zatwierdzenia szczegółów stanowiska, które ma być przedstawione w imieniu Unii.

Jeżeli podczas posiedzenia Rozszerzonej Komisji CCSBT, w tym na miejscu, niemożliwe jest osiągnięcie porozumienia, kwestię tę przekazuje się Radzie lub jej organom przygotowawczym, tak aby stanowisko Unii uwzględniało nowe elementy.